

OK 06 PDA x12 22-07-20

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 043
INVOICE DATE : 2020/7/20
DELIVERY DATE : 2020/7/22

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			KUEHN+KRAUSE S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
Part Name : Park Lock Gear		180269804	Quantità dichiarata: 11520	
Part No. : 2501412803		5010533947	Quantità effettiva:	
Quantity : 1,920pcs		11647	Tipo Imballaggio:	
Gross Wt. : 798.0Kg			Quantità Imballi: 6	
Case No. : 1004 ~ 1009			Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
Made in JAPAN			Data controllo: 22/07/2020	
	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	Firma 	
		Scrap Surcharge (2020H2)	329.00 EUR /100	37,900.80 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	760.32 EUR
			1.20 EUR /100	138.24 EUR

6 pallet

Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/15
Delivery Date : 2020/7/22
Call Off Number : 43/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.20,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

22-07-2020

N° progressivo

328

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-043

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

09:00

Data trasporto

22-07-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

22 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100					
			3 Formulari 1 1	4 Dist. di carico	4 N.:00021138J 20-07-2020					
			5 Articoli 1	6 Totale dei colli 6	7 Numero di riferimento 1/4152/1/MV/					
		8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL					
			10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz./ prod.	12 Elementi del valore	13 P.A.C.				
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a1 JP b1	17 Cod. P. destinaz. a1 IT b1 BA				
			16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione					
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT	19 Cir. 0	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1						
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38799,36		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1				
		25 Modo di trasporto alla frontiera 3	26 Modo di trasporto interno	27 Luogo di scarico						
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100	30 Localizzazione delle merci F-FE								
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT. B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN OEP. IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT. 2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.92/L DEL 05/05/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR. 2020GTB013 DEL 19/03/2020) CALL OFF NR.: 43/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-043 U110 -JP-2020-GTRB-2020-043 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020		32 Articolo 1 N.	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	34 Cod. P. di origine a1 JP b1	35 Massa lorda (Kg) 4788	36 Preferenze 300	37 REGIME 4571	38 Massa netta (Kg) 4608	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni			40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-92-L-05052020---IT018100		41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo 38799,36	43 Cod. M.V.	45 Aggiustamento 0,00		
47 Calcolo delle imposi- zioni	Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito 103242C					
	A00 38799.36 0 % 0,00 A		B Dati contabili							
	405 38799.36 0 % 0,00 A									
	Totale: ZERO									
50 Obbligato principale N.	Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA							
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da: Luogo e data:									
	Per Dazio € 0,00	Per Iva € 8535,86	Totale € 8535,86							
52 Garanzia non valida per	GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)						
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 20-07-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU AUT. N.11386/RU DEL 12-06-2012 UFF. 17018100							
	Vi: Il Capo Servizio									

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 21138J del 20/07/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040021138R7



Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	20/07/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	A64DP2
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	20/07/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
------------------	------------	----------------	---------------------	--------------------

Rettificata da

/ Annullamento

Annulata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 38799.36

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 21138J del 20/07/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.